

Toyota Yaris/Verso S — Avaria da direção assistida | HELLA

Toyota Yaris/Verso S Ano de fabrico Yaris: 2010/11–2011/11 Ano de fabrico Verso S: 2010/08–2011/07 Avaria da direção assistida Nos veículos supramencionados, pode ocorrer a avaria da direção assistida. A razão para tal pode ser um relé com defeito do módulo de comando da direção assistida. Durante o fabrico do módulo de comando, pode ter-se infiltrado humidade no relé. Isto pode levar a um curto-circuito e, conseqüentemente, à avaria da direção assistida. A direção torna-se pesada e, além disso, a falha é indicada ao condutor de forma visual e acústica (luz de aviso e sinal sonoro de aviso). Apesar da avaria da direção assistida, é possível continuar a dirigir o veículo. O fabricante do veículo já identificou este problema e informou os proprietários dos veículos afetados. Na oficina especializada, é realizada uma substituição do relé com defeito nos veículos afetados. A reparação é registada no sistema de garantia da Toyota, com os VIN correspondentes. No entanto, deve ter-se em consideração que, por diversos motivos, nem todos os veículos foram verificados ou reparados.

Yaris / Verso S

Yaris model year: 11/2010 to 11/2011

Verso S model year: 08/2010 to 07/2011

Failure of the power steering.

Failure of the power steering may occur in the vehicles listed above.

The cause may be a defective relay in the power steering control unit. During production of the control unit, it is possible that moisture entered a relay. This can lead to a short-circuit and thus cause the power steering to fail.

Steering is then heavy, and the failure is indicated to the driver by visual and acoustic means (warning light and beep). Despite the failure of the power steering assistance, the vehicle can still be steered.

The vehicle manufacturer has already addressed the issue and notified owners of affected models.

The defective relay in affected vehicles is replaced at specialist garages.

The repair is registered under the corresponding chassis number in the Toyota warranty system.

For various reasons, however, it must be assumed that not all vehicles have been checked or modified.